



## Information for the user

# Tyrosur<sup>®</sup> Gel

Active substance: Tyrothricin 1mg/g

**Read all of this leaflet carefully before you start using Tyrosur<sup>®</sup> Gel because it contains important information for you. This medicine is available without prescription. However, you still need to use Tyrosur<sup>®</sup> Gel correctly to get the best results from it.**

- Keep this leaflet. You may need to read it again.
- Ask your doctor or pharmacist if you need more information or advice.
- You must contact a doctor if your symptoms worsen or do not improve after 7 days.
- If any of the side effects gets serious, or if you notice any side effect not listed in this leaflet, please tell your doctor or pharmacist.

### In this leaflet:

1. WHAT TYROSUR<sup>®</sup> GEL IS AND WHAT IT IS USED FOR
2. BEFORE YOU USE TYROSUR<sup>®</sup> GEL
3. HOW TO USE TYROSUR<sup>®</sup> GEL
4. POSSIBLE SIDE EFFECTS
5. HOW TO STORE TYROSUR<sup>®</sup>
6. FURTHER INFORMATION

#### 1. WHAT TYROSUR<sup>®</sup> GEL IS AND WHAT IT IS USED FOR

Tyrosur<sup>®</sup> Gel is an agent for treating wounds. Tyrosur<sup>®</sup> Gel is used for the treatment of small superficial and relatively dry wounds with bacterial superinfection with tyrothricin-sensitive pathogens.

#### 2. BEFORE YOU USE TYROSUR<sup>®</sup> GEL

##### Do not use Tyrosur<sup>®</sup> Gel

- if you are hypersensitive (allergic) to tyrothricin or to any of the other ingredients of Tyrosur<sup>®</sup> Gel.
- on the nasal mucosa

##### Take special care with Tyrosur<sup>®</sup> Gel

when using it close to the eyes: the gel must not get into the eyes, as this may cause a burning sensation.

##### Using other medicines

No medicinal products are known which affect the activity of Tyrosur<sup>®</sup> Gel. Tyrosur<sup>®</sup> Gel is not known to affect the activity of any other medicinal product. Please tell your doctor or pharmacist if you are taking or have recently taken other medicines, including medicines obtained without a prescription.

##### Pregnancy

There are no data on the safe use of Tyrosur<sup>®</sup> Gel in pregnancy. The potential risk for humans is unknown due to lacking animal studies. Therefore you should not use Tyrosur<sup>®</sup> Gel in pregnancy.

##### Breastfeeding

It is not known whether cetylpyridinium chloride or tyrothricin pass into breast milk. Therefore you should not use Tyrosur<sup>®</sup> Gel while breastfeeding.

##### Driving and using machines

No special precautions are needed.

##### Important warning regarding specific ingredients of Tyrosur<sup>®</sup> Gel:

Tyrosur<sup>®</sup> Gel contains propylene glycol and may therefore cause skin irritations.

#### 3. HOW TO USE TYROSUR<sup>®</sup> GEL

Always use Tyrosur<sup>®</sup> Gel exactly according to the description in this leaflet. You should check with your doctor or pharmacist if you are not sure. Unless otherwise prescribed by the doctor, the usual dose is as follows:

Tyrosur<sup>®</sup> Gel is applied in a sufficient amount 3-2 times daily to the affected skin areas.

##### How and when should you use Tyrosur<sup>®</sup> Gel?

Gel for application to the skin.

The gel is applied morning, (midday) and evening in sufficient amounts in order to cover the skin areas to be treated. In case of small wounds or skin inflammations of uncovered parts of the body, no dressing is generally needed. In case of weeping wounds, a dressing is recommended, which should be renewed every 2-1 days or according to your doctor's advice.

##### How long should you use Tyrosur<sup>®</sup> Gel?

The period of treatment depends on the severity and course of the clinical condition. If the symptoms get worse, or if there is no change within a week, you really must ask your doctor for advice. Please speak with your doctor or pharmacist, if you have the impression that Tyrosur<sup>®</sup> Gel is acting too strongly or not strongly enough.

##### If you take more Tyrosur<sup>®</sup> Gel than you should

No consequence is to be expected. Continue the treatment as described. If there are nevertheless unusual symptoms, please contact your doctor.

##### If you forget to take Tyrosur<sup>®</sup> Gel

Continue the treatment as described in the dosage instructions.

##### If you stop taking Tyrosur<sup>®</sup> Gel

If you stop treatment with Tyrosur<sup>®</sup> Gel, you will not get the desired effect.

#### 4. POSSIBLE SIDE EFFECTS

Like all medicines, Tyrosur<sup>®</sup> Gel can cause side effects, although not everybody gets them. Evaluation of the side effects is based on the following frequencies

<b>Very common:</b>	More than 1 in 10 patients
<b>Common:</b>	1 to 10 in 100 patients
<b>Uncommon:</b>	1 to 10 in 1,000 patients
<b>Rare:</b>	1 to 10 in 10,000 patients

<b>Very rare:</b>	Less than 1 in 10,000 patients
<b>Not known:</b>	Frequency cannot be estimated from the available data

##### Possible side effects

*Cutaneous and subcutaneous tissue disorders*

*Very rare:* Hypersensitivity reactions, like a burning sensation on the skin.

If any of the side effects gets serious, or if you notice any side effects not listed in this leaflet, please tell your doctor or pharmacist.

#### 5. HOW TO STORE TYROSUR<sup>®</sup>

**Keep out of the reach and sight of children.**

You may not use the medicine after the expiry date given on the seam of the tube and the carton. The expiry date refers to the last day of that month.

Do not store above 25°C. After first opening, Tyrosur<sup>®</sup> Gel can be used for 3 months.

#### 6. FURTHER INFORMATION

##### What Tyrosur<sup>®</sup> Gel contains

The active substance is tyrothricin. 100 g gel contain 0.1 g tyrothricin.

**Other ingredients:** Cetylpyridinium chloride 1 H<sub>2</sub>O, propylene glycol, ethanol 96 %, carbomer 60,000 - 40,000, trometamol, purified water.

##### What Tyrosur<sup>®</sup> Gel looks like and contents of the pack

Tyrosur<sup>®</sup> Gel is available in packs of 5 g, 15 g and 25 g.

##### Marketing Authorisation Holder and Manufacturer

Engelhard Arzneimittel GmbH & Co. KG  
Herzbergstrasse 61138 ,3 Niederdorfelden, Germany

**This leaflet was last approved in:  
January 2017.**





## معلومات عن استخدام الدواء

# تايروسور جل

المادة الفعالة 1 مغ تايروثيسين

**اقرأ هذه النشرة بعناية قبل البدء باستخدام جل تايروسور لأنها تحتوي على معلومات هامة لك. يمكن الحصول على هذا الدواء بدون وصفة طبية، ومع ذلك للحصول على أفضل النتائج يجب استخدام جل تايروسور بالطريقة الصحيحة.**

- احتفظ بهذه النشرة لأنك قد تحتاجها فيما بعد.
- أسأل الطبيب أو الصيدلاني إذا احتجت لتفاصيل أو للمزيد من المعلومات.
- يجب الاتصال بالطبيب إذا زادت الأعراض المرضية سوء أو لم تتحسن بعد 7 أيام.
- إذا زادت أي من الأعراض الجانبية سوء أو لاحظت أن هناك آثار جانبية غير مذكورة في هذه النشرة، الرجاء إخبار الطبيب أو الصيدلاني.

## في هذه النشرة

1. ما هو جل تايروسور وما هي استخداماته؟
2. قبل استخدام جل تايروسور
3. كيفية استخدام جل تايروسور
4. الآثار الجانبية المحتملة
5. كيفية تخزين جل تايروسور
6. معلومات إضافية

## 1. ما هو جل تايروسور وما هي استخداماته؟

يستخدم جل تايروسور لعلاج الجروح. يستخدم جل تايروسور في علاج الجروح السطحية الصغيرة والجافة نسبياً المصابة بالالتهابات البكتيرية الحساسة للتايروثيسين.

## 2. قبل استخدام جل تايروسور

### لا تستخدم جل تايروسور

- إذا كان لديك حساسية من مادة التايروثيسين أو من أي من المكونات الأخرى لجل تايروسور.
- على الغشاء المخاطي الأنفي

### يجب أخذ عناية خاصة عند استخدام جل تايروسور في الحالات التالية:

عند استخدامه قرب العين: يجب أن لا يدخل الجل إلى العينين حيث يسبب حرقنة في العين.

### عند استخدام أدوية أخرى

لا يوجد دواء معروف يؤثر على فعالية جل تايروسور لا يوجد ما يؤكد بأن لجل تايروسور أي تأثير على فعالية الأدوية الأخرى الرجاء إخبار الطبيب أو الصيدلاني إذا كنت تتناول أو قد تناولت قريباً أي أدوية أخرى بما فيها الأدوية التي لا تحتاج إلى وصفة طبية

### الحمل

لا يوجد بيانات حول استخدام جل تايروسور أثناء الحمل. الأخطار المحتملة غير معروفة لعدم توافر دراسات على الحيوانات. لذلك يجب عدم استخدام جل تايروسور أثناء الحمل

### الرضاعة

فمن غير المعروف مدى فاعل التايروثيسين أو سيتيليريدينوم كلورايد من خلال الجلد إلى حليب الأم لذا إذا كنت مرضع يجب عدم استخدام جل تايروسور

### القيادة واستخدام الآليات

لا يوجد أي تحذيرات بذلك

**تحذيرات مهمة بما يتعلق بمكونات معينة في جل تايروسور**  
جل تايروسور يحتوي على بروبيلين جلايكول وبالتالي من الممكن حدوث تهيج للمنطقة المعالجة

## 3. كيفية استخدام جل تايروسور

يجب دائماً استخدام جل تايروسور كما هم موضح في هذه النشرة، وإذا لم تكن متأكداً من طريقة استخدام جل تايروسور فيجب مراجعة الطبيب أو الصيدلاني

ما لم يصف الطبيب بخلاف ذلك تكون الجرعة المعتادة كما يلي:  
تضع طبقة رقيقة من جل تايروسور مرتين إلى ثلاث مرات يومياً على المنطقة المصابة من الجلد

كيف ومتى تستخدم جل تايروسور؟

يستخدم الجل على الجلد.

يستخدم الجل صباحاً، منتصف النهار، ومساءً بكمية تكفي المنطقة المراد تقطيتها للعلاج. في حالة الجروح البسيطة وتهيج الجلد في المناطق المكشوفة من الجسم يفضل عدم وضع ضمادات، أما في حالة الجروح العميقة، يستحسن استخدام الضمادات مع تغييرهم كل يوم أو يومين اتباعاً لنصيحة الطبيب

ما هي فترة استخدام جل تايروسور؟

إن فترة العلاج تعتمد على شدة الحالة المرضية. في حالة عدم تحسن الأعراض خلال أسبوع من استخدام تايروسور يجب استشارة الطبيب. الرجاء التحدث إلى الطبيب أو الصيدلاني إذا كان لديك الانطباع بأن لجل تايروسور مفعول أقوى مما يجب أو أقل مما يجب

### إذا استخدمت جل تايروسور بكمية أكثر مما يجب

لا داعي للقلق فلا توجد أي مضاعفات لذا استمر في العلاج كما وصفه الطبيب لك. ومع ذلك إذا شعرت بأي أعراض غير طبيعية الرجاء مراجعة الطبيب

### إذا نسيت أن تستخدم جل تايروسور

أكمل العلاج كما وصف لك

### إذا توقفت عن استخدام جل تايروسور

إن فترة العلاج تعتمد على شدة الأعراض فإذا أوقفت العلاج بجل تايروسور فلن تحصل على التأثير العلاجي المطلوب

### 4. الآثار الجانبية المحتملة

كما في سائر الأدوية، قد يكون لجل تايروسور بعض الآثار الجانبية التي قد تحصل للبعض فقط. إن تقييم التأثيرات الجانبية يعتمد على التكرارات التالية:

<b>شائع جداً:</b>	أكثر من 1 في كل 10 مرضى
<b>شائع:</b>	من 1 إلى 10 في كل 100 مريض
<b>غير شائع:</b>	من 1 إلى 10 في كل 1,000 مريض
<b>نادر:</b>	من 1 إلى 10 في كل 10,000 مريض

## نادر جداً:

أقل من 1 في كل 10,000 مريض

## غير معروف:

لا توجد تقديرات لمعدل الحدوث بحسب البيانات المتاحة

### آثار جانبية محتملة

اضطرابات الأنسجة الجلدية وتحت الجلدية:

نادر جداً: تفاعلات تحسسية، مثل الشعور بحرقنة بسيطة على الجلد

إذا زادت أي من الأعراض الجانبية سوءاً أو لاحظت أي تأثيرات جانبية لم تذكر في هذه النشرة الرجاء إخبار الطبيب أو الصيدلاني

## 5. كيفية تخزين جل تايروسور

### احفظه بعيداً عن متناول الأطفال

يجب عدم استخدام الدواء بعد تاريخ انتهاء الصلاحية المطبوع على الكرتون الخارجية وكذلك على العبوة الداخلية. آخر يوم في فترة الصلاحية هو آخر يوم في ذلك الشهر

يمكن استخدام جل تايروسور لمدة 3 أشهر من تاريخ أول استخدام للأنبوب تحفظ في درجة حرارة لا تتجاوز 25°م

## 6. معلومات إضافية

### محتويات جل تايروسور

**المادة الفعالة:** يحتوي كل 100 جم من جل تايروسور على 0.1 جم تايروثيسين

**مواد أخرى:** سيتيليريدينوم كلورايد 1 H2O، بروبيلين جليكول، إيثانول 96%، كاربومير 40000 - 60000، تروميثامول، ماء نقي

### كيف يبدو جل تايروسور والعبوات المتوفرة منه

يتوفر جل تايروسور بأنابيب 5جم، 15جم و25 جم

### مالك حق التسويق و المصنع:

إنجلهارد آرزينميتل جي أم بي إتش  
هيرزبرجستر 3، 61138 نيدرورفيلدن، ألمانيا

### آخر مراجعة لهذه النشرة تمت في كانون ثاني 2017

